

PECO ELECTRICS TURNOUT MOTORS – 4 types:

PL-10 Standard Turnout Motor – normal length pin

PL-10E Standard Turnout Motor – extra long pin

PL-10W Low Current Motor – normal length pin

PL-10WE Low Current Motor – extra long pin

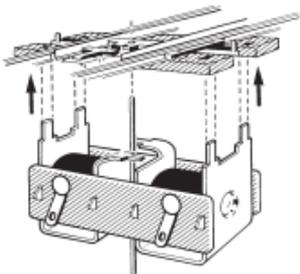
Method A. Fitting PL-10 direct to Peco turnouts. Cut hole 40mm x 24mm in baseboard for motor. For HO/00 bend the centre legs over. Check by hand that the tie bar moves freely. For N gauge and 00-9 turnouts bend the legs over at one end of the motor. (See drawings below)

Méthode A. Fixation du PL-10 sur les aiguillages Peco. Découpe un trou dans le support pour moteur, 40 x 24mm. Pour HO replier les pattes centrales). Vérifier manuellement que la barre de raccordement est libre dans son mouvement. Pour N et HOe replier les pattes à l'une des extrémités du moteur. (Voir les dessins ci-dessous)

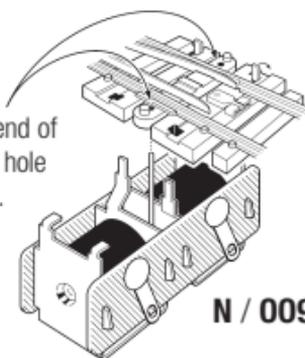
Methode A. Montage an Peco Weichen. Sägen Sie ein 40 x 24mm Loch in die Anlagenplatte. Bitte prüfen Sie ob sich die Stellschwelle angepasst werden. Montage mit N und HOe Weichen Wie bei HO verfahren, mit der Ausnahme, dass nun die mittleren Zapfen verwendet werden.

Método A. Encajar PL10 directamente a los desvíos Peco. Corte un hueco para el motor en la base de la maqueta de 40mm X 24mm. Doble las patas centrales por encima. Compruebe con la mano que el espadín se mueve libremente. Para N y HOe doble las patas de uno de los extremos. Ver dibujo inferior

HO/00/HOm/O/O-16.5/Oe



Note: Each end of tiebar has a hole for drive pin.



N / 009 / HOe

Method B. Mounting above baseboard – N, 00, 009, HOm, O, O-16.5 only

Use PECO Adaptor Base PL-12 – supplied with full instructions.

Méthode B. Montage au-dessus du support – N, HO, HOe, HOm, O, Oe

Utiliser le Base adaptateur PECO PL-12 – fournis des instructions complètes.

Methode B. Einbau oberhalb der Anlagenplatte – N, HO, HOe, HOm, O, Oe

Adapter PECO PL-12 verwenden - die Lieferung erfolgt mit ausführlicher Anleitung

Método B. Montaje en la superficie de la maqueta – Solo N, HO, HOe, HOm, O, Oe

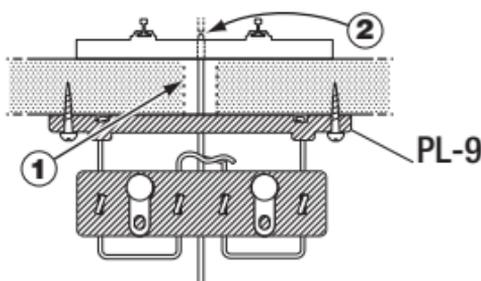
Use el adaptador base PL12 -suministrado con instrucciones.

Method C. Using the PL-10E with Mounting Plate PL-9 Drill hole in baseboard 10mm diameter (1). Electrically test assembled unit for position and alignment before fixing mounting plate in position. Cut pin to length (2).

Méthode C. Utilisation de moteur PL-10E avec la Plaque à Monter PL-9 Percer un trou de 10mm de diamètre dans le support (1). Sous tension, essayer l'ensemble pour position et alignement avant de fixer la plaque en place. Tailler la goupille (2).

Methode C. Verwendung der PL-10E mit dem Adapter PL-9 Bohren Sie ein 10mm Durchmesser Loch in die Anlagenplatte (1). Testen Sie die elektrische Schaltung bevor Sie den Motor PL10e mit dem Adapter endgültig festschrauben. Stift zum Länge schneiden (2).

Método C. Montaje de PL10E usando el Soporte PL-9 Taladre un agujero en el tablero de 10mm de diámetro (1). Pruebe el motor eléctricamente para la posición y alineación correctas antes de fijarlo en el soporte. Corte el eje a la medida correcta (2).



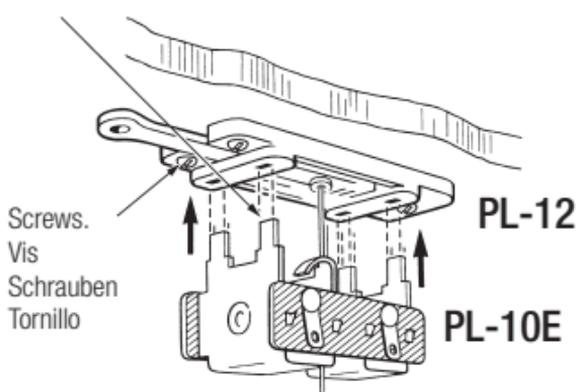
Method D. For other makes of turnout without self-locking tie bar. Drill hole in baseboard 10mm diameter. Insert tags into Adaptor Base PL-12 and bend over before attaching to baseboard. Electrically test for position and alignment before fixing mounting plate in position. Cut pin to length. (See drawing below)

Méthode D. Pour les autres marques d'aiguillages sans barre de raccordement à verouillage automatique. Percer un trou de 10mm de diamètre dans le support. Introduire les pattes dans la Base adaptateur PL-12 et les replier avant de fixer sur le support. Sous tension, essayer l'ensemble pour position et alignement avant de fixer la plaque en place. Tailler la goupille. (Voir le dessin ci-dessous)

Methode D. Verwendung für weichen an der hersteller ohne selbstverriegelung der stellschwelle. Bohren Sie ein 10mm Durchmesser Loch in die Anlagenplatte. Die Zapfen in die Adapterplatte PL-12 einsetzen und die Enden verbiegen. Testen Sie die elektrische Schaltung bevor Sie den Motor mit dem Adapter endgültig festschrauben. Kürzen Sie den Stellstift auf die benötigte Länge.

Método D. Para otras marcas de desvíos sin motorizar. Haga un agujero en la base de 10mm de diámetro. Inserte las patas de los extremos en el adaptador base PL12 y dóblelas por encima antes de unirlo a la base de la maqueta.

Pruebe el motor eléctricamente para la posición y alineación correctas antes de fijarlo en el soporte. Corte el eje a la medida correcta. Atornillelo. Ver dibujo inferior



WIRING. The Turnout Motor is for low voltage use only. 16v AC is recommended. The Motor should be energised only momentarily. Use PECO Lever Switch PL-26 or Probe and Studs PL-17 & PL-18. A capacitor discharge unit (*CDU) can be used but is not necessary. For good electrical connections use PecoLectrics Connectors and Shrouds PL-31. The Accessory Switches PL-13 or PL-15 can be attached to the underside of the Motor for switching frog polarity, signal operation or route indication etc.

CÂBLAGE. Le moteur d'aiguille est prévu uniquement pour les tensions faibles. Nous conseillons 16v CA. Il faut que le moteur ne soit que sous tension momentanément. Utiliser l'interrupteur PECO PL-26 ou la sonde et goujons PL-17 & PL-18. Une unité de décharge à condensateur (*CDU) peut venir mais n'est pas essentielle. Pour assurer les bons connexions électriques utiliser les connecteurs et capots isolants PL-31 de la gamme PecoLectrics.

ELEKTRISCHEN ANSCHLUB. Der Weichenmotor ist Niederspannung bis 16 Volt vorgesehen. Der Weichenmotor sollte nur kurzzeitig eingeschaltet sein, verwenden Sie den PECO Schalter PL-26 oder Sonde und Kontakte PL-17 & PL-18. Eine Kondensator-Entlastungseinheit (*CDU) kann zur Sicherheit ergänzend eingebaut werden, ist aber nicht notwendig. Für einen sicheren elektrischen Anschluß können Sie die PecoLectrics Anschlußstücke PL-31 verwenden.

CABLEADO. El motor de desvío solamente se puede usar a bajo voltaje. Se recomienda 16v AC. El motor debería ser estimulado eléctricamente solo momentáneamente. Use el interruptor de palanca PECO PL-26 o PL-17 y PL18. Se puede añadir una unidad de descarga del condensador (*CDU) pero no es necesaria. Para unas buenas conexiones eléctricas use Peco Lectrics Conectores y Protectores PL-31. Los interruptores de accesorios PL-13 o PL-15 se pueden unir por el lado inferior del motor para cambiar la polaridad, señales de operaciones o indicaciones de ruta etc.

